

Contents

	<i>Page</i>
Preface	vii
Related publications	vii
Ordering Cray Research publications	vii
Conventions	vii
Man page sections	ix
Reader comments	x
Introduction [1]	1
Message system features	1
Document outline	2
Message System Design [2]	3
Overview	3
Message text files	5
Message text	7
Numbering of messages	7
Ordering of messages	9
Example 1:	9
Example 2:	9
Example 3:	9
Variables in messages	9
Special characters in messages	10
Explanation text	11
Formatted explanation text	11
Unformatted explanation text	12
Comment text	12
Combining text types in a file	13
Message and explanation catalogs	14
Catalog search path	14
The LANG variable	15

	<i>Page</i>
The NLSPATH variable	15
Catalog names	17
Generating catalogs	18
Retrieving messages	19
Retrieval errors	20
Formatting messages	21
Special message types	24
System messages	24
Version messages	25
Usage messages	25
User access to the message system	26
Using the Message System [3]	27
Planning a conversion	27
Building a message text file	28
Modifying the program source	30
Integrating message system files	32
Integrating messages into the PL	32
Building and installing the catalogs	32
Maintaining message system catalogs	34
Deleting a message from a release	34
Adding and changing messages	35
Publishing Message Explanations [4]	37
Summary of publication procedures	37
Message style definition	39
Page layout	40
Section heading	40
Font and point size usage	40
Message markup	41
Message text file	41
Messages	41
Symbolic message names	42

	<i>Page</i>
Explanations	42
Variables	43
Header and trailer files	45
Header file	45
Trailer file	47
Extraction and printing	48
Extracting the explanations	48
Printing the explanations	49
Testing online explanations	49
Building the explanation catalog	50
Setting the NLSPATH variable	51
Viewing the explanations	51
Troubleshooting	52
Appendix A Guidelines for Messages and Explanations	55
Guidelines for messages	55
Clear messages	56
Specific messages	57
Respectful messages	58
Grammatical messages	58
Severity levels in messages	59
Substitutable strings in messages	61
Guidelines for explanations	62
Describing the problem	62
Describing the solution	63
Appendix B Message Section Example	65
Glossary	67
Figures	
Figure 1. Message system overview	4

	<i>Page</i>
Figure 2. Processing the message text file	6
Tables	
Table 1. Special characters used in messages and explanations	10
Table 2. Special characters accepted by MSG_FORMAT and CMDMSG_FORMAT	22
Table 3. C language variable designators	44
Table 4. Common formatting problems and their solutions	53